



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Mining Near Lines of Railways Regulations

Règlement sur les opérations minières près des voies ferrées

SOR/91-104

DORS/91-104

Current to November 6, 2017

À jour au 6 novembre 2017

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to November 6, 2017. Any amendments that were not in force as of November 6, 2017 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité – règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 6 novembre 2017. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 6 novembre 2017 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS**Regulations Respecting Below or on Land Adjoining
the Land on which a Line of Railway is Situated**

1	Short Title
2	Interpretation
3	Application
4	Prohibition
5	Notice
7	Inspection
8	Threats to Safe Railway Operations

TABLE ANALYTIQUE**Règlement concernant les opérations minières sous
ou sur un terrain contigu à l'emplacement d'une voie
fermée**

1	Titre abrégé
2	Définition
3	Application
4	Interdiction
5	Avis
7	Inspection
8	Menace à la sécurité ferroviaire

Registration
SOR/91-104 January 17, 1991

RAILWAY SAFETY ACT

Mining Near Lines of Railways Regulations

P.C. 1991-38 January 17, 1991

Whereas, pursuant to section 50 of the Railway Safety Act*, a copy of the proposed Regulations respecting mining below or on land adjoining the land on which a line of railway is situated, substantially in the form set out hereto, was published in the *Canada Gazette* Part I on December 24, 1988 and a reasonable opportunity was thereby afforded to interested persons to make representations to the Minister of transport with respect thereto;

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Transport, pursuant to paragraph 24(1)(b) of the Railway Safety Act* is pleased hereby to make the annexed Regulations respecting mining below or on land adjoining the land on which a line of railway is situated.

* R.S., c. 32 (4th Supp.)

Enregistrement
DORS/91-104 Le 17 janvier 1991

LOI SUR LA SÉCURITÉ FERROVIAIRE

Règlement sur les opérations minières près des voies ferrées

C.P. 1991-38 Le 17 janvier 1991

Attendu que, conformément à l'article 50 de la Loi sur la sécurité ferroviaire*, le projet de Règlement concernant les opérations minières sous ou sur un terrain contigu à l'emplacement d'une voie ferrée, conforme en substance au texte ci-après, a été publié dans la *Gazette du Canada* Partie I le 24 décembre 1988 et que les intéressés ont ainsi eu la possibilité de présenter au ministre des Transports leurs observations à cet égard,

À ces causes, sur avis conforme du ministre des Transports et en vertu de l'alinéa 24(1)b) de la Loi sur la sécurité ferroviaire*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le Règlement concernant les opérations minières sous ou sur un terrain contigu à l'emplacement d'une voie ferrée, ci-après.

* L.R., ch. 32 (4^e suppl.)

Regulations Respecting Below or on Land Adjoining the Land on which a Line of Railway is Situated

Short Title

1 These Regulations may be cited as the *Mining Near Lines of Railways Regulations*.

Interpretation

2 In these Regulations, **non-railway works** means a mine or an oil or gas well. (*installation non ferroviaire*)

Application

3 These Regulations apply in respect of any owner, operator or lessee of a non-railway works that constructs, alters or operates, after the coming into force of these Regulations, any non-railway works within the space enclosed by a vertical plane located 50 m from each side of a line of railway and measured horizontally at right angles to the nearest rail.

Prohibition

4 No owner, operator or lessee of a non-railway works shall construct, alter or operate a non-railway works in a manner that constitutes a threat to safe railway operations.

Notice

5 (1) No owner, operator or lessee of a non-railway works shall construct, alter or operate the non-railway works, unless the owner, operator or lessee has given at least 60 days notice, in writing, to the railway company that owns the line of railway at the location of the works.

(2) At the same time as a notice referred to in subsection (1) is given, the owner, operator or lessee shall send a copy of the notice to the Director of the regional Railway Safety Directorate office having jurisdiction over the railway at the location of the works.

6 A notice referred to in section 5 shall be accompanied by

Règlement concernant les opérations minières sous ou sur un terrain contigu à l'emplacement d'une voie ferrée

Titre abrégé

1 *Règlement sur les opérations minières près des voies ferrées.*

Définition

2 La définition qui suit s'applique au présent règlement.

installation non ferroviaire Mine, puit de pétrole ou puit de gaz. (*non-railway works*)

Application

3 Le présent règlement s'applique au propriétaire, au locataire ou à l'exploitant d'une installation non ferroviaire qui construit, modifie ou exploite après l'entrée en vigueur du présent règlement une installation non ferroviaire dans l'espace délimité par un plan vertical situé à 50 m de chaque côté d'une voie ferrée, mesuré horizontalement et perpendiculairement au rail le plus proche.

Interdiction

4 Il est interdit au propriétaire, au locataire ou à l'exploitant d'une installation non ferroviaire de construire, de modifier ou d'exploiter cette installation d'une façon qui compromet la sécurité ferroviaire.

Avis

5 (1) Il est interdit au propriétaire, au locataire ou à l'exploitant d'une installation non ferroviaire de construire, de modifier ou d'exploiter cette installation, sauf s'il a donné un avis écrit à cet effet au moins 60 jours à l'avance à la compagnie de chemin de fer à qui appartient la voie ferrée à l'emplacement des travaux.

(2) Le propriétaire, le locataire ou l'exploitant envoie simultanément une copie de l'avis visé au paragraphe (1) au directeur du bureau régional de la Direction générale de la sécurité ferroviaire qui a compétence relativement au chemin de fer à l'emplacement des travaux.

6 L'avis visé à l'article 5 doit être accompagné des documents et renseignements suivants :

- (a)** a plan and profile of the proposed or existing non-railway works and of the portion of the line of railway adjacent to those works;
- (b)** a description of the method of construction, alteration or operation;
- (c)** an assessment of any threat to safe railway operations;
- (d)** the measures taken, or proposed to be taken, to ensure safe railway operations; and
- (e)** any other information that the railway company may require to determine if there is a threat to safe railway operations.

Inspection

7 [Repealed, SOR/94-692, s. 5]

Threats to Safe Railway Operations

8 Where a railway company believes that the construction, alteration or operation of a non-railway works may constitute a threat to safe railway operations, and the railway company and the owner, operator or lessee of the non-railway works are unable to resolve the issue, the railway company shall advise the Minister in writing of the potential threat.

SOR/94-692, s. 5.

- a)** un plan et un profil des installations non ferroviaires projetées ou existantes et du tronçon de la voie ferrée qui est contigu à l'emplacement de ces installations;
- b)** une description des méthodes utilisées pour la construction, la modification ou l'exploitation;
- c)** une évaluation des risques qui peuvent compromettre la sécurité ferroviaire;
- d)** la liste des mesures prises ou proposées pour assurer la sécurité ferroviaire;
- e)** tout autre renseignement que la compagnie de chemin de fer peut exiger en vue de déterminer si la sécurité ferroviaire est compromise.

Inspection

7 [Abrogé, DORS/94-692, art. 5]

Menace à la sécurité ferroviaire

8 Lorsque la compagnie de chemin de fer estime que la construction, la modification ou l'exploitation d'une installation non ferroviaire risque de compromettre la sécurité ferroviaire et que ni elle ni le propriétaire, le locataire ou l'exploitant de l'installation ne peuvent régler la question, elle doit informer le ministre de ce risque par écrit.

DORS/94-692, art. 5.